No. 32285

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT and KAZAKHSTAN

Loan Agreement—*Social Protection Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 12 June 1995

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 30 October 1995.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT et KAZAKHSTAN

Accord de prêt — *Projet relatif à la protection sociale* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 12 juin 1995

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 30 octobre 1995.

LOAN AGREEMENT[1]

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

[1] Came into force on 31 August 1995, upon notification by the Bank to the Government of Kazakhstan.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD[1] DE PRÊT

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

[1] Entré en vigueur le 31 août 1995, dès notification par la Banque au Gouvernement kazakh.